

The OSCE Secretariat bears no responsibility for the content of this document and circulates it without altering its content. The distribution by OSCE Conference Services of this document is without prejudice to OSCE decisions, as set out in documents agreed by OSCE participating States.

PC.DEL/480/20
15 May 2020

RUSSIAN
Original: ENGLISH



Миссия США при ОБСЕ

Продолжающиеся нарушения международного права Российской Федерацией и ее пренебрежение принципами и обязательствами ОБСЕ в Украине

Выступление Посла Джеймса Гилмора
на заседании Постоянного совета в Вене
14 мая 2020 года

На прошлой неделе были зафиксированы многочисленные нарушения режима прекращения огня на востоке Украины, где возглавляемые Россией силы настойчиво пытаются подорвать суверенитет соседа России. Мы все должны быть в курсе этой продолжающейся эскалации и отдавать себе отчет о ее потенциальных последствиях. Конечно, мы не сможем увидеть выполнение Минских соглашений, если не будет прекращения огня. Тем не менее, усилия по уничтожению этого режима прекращения огня активизируются и обостряются. Многолетняя агрессия Москвы является прямым вызовом безопасности Европы. Очевидно, что ни пандемия COVID-19, ни призыв Генерального секретаря ООН Гутерриша к глобальному прекращению огня во всех конфликтных зонах не убедили Москву прекратить разжигание вооруженного конфликта в Украине.

Значительная часть недавнего насилия была сосредоточена к востоку от Мариуполя, в районе села Пикузы, где наблюдалось самое большое количество вооруженных столкновений. Также вызывают беспокойство боевые действия вокруг “участка разведения сил и средств” в районе Золотого в Луганской области, где было зафиксировано самое большое количество взрывов за весь апрель.

Конфликт, который Россия спровоцировала и возглавляет на востоке Украины, ставит под угрозу жизни тысяч людей. К настоящему времени в 2020 году на востоке Украины ранено или убито более 65 мирных жителей.

Возглавляемые Россией силы на востоке Украины препятствуют передвижению Специальной мониторинговой миссии (СММ), о чем уже сегодня широко говорилось в заявлениях. Это затрудняет способность Миссии сообщать о нарушениях режима прекращения огня и ставит под угрозу безопасность наших наблюдателей. За последнюю неделю Миссия неоднократно сообщала о том, что ее передвижение ограничивалось. Представители Канады и Швейцарии обратили внимание на грубое нарушение, которое произошло на прошлой неделе. Оно было гораздо более серьезным, чем все предыдущие инциденты, так как наблюдателей задержали, взяли под стражу, заставили лечь на землю, подвергли физическому

насилию и попросили отдать их имущество. Это неприемлемое поведение и эскалация проблемы. Призываем Россию приказать силам, которые она контролирует на востоке Украины, прекратить травлю наблюдателей или, конечно же, объяснить, почему эти нарушения расширяются и обостряются.

Россия делает вид, что не участвует в военных действиях на востоке Украины, что абсурдно. Должны ли мы верить, что марионетки России на востоке Украины обладают ресурсами для самостоятельного приобретения высокотехнологичной российской военной техники, такой как зенитный комплекс “Панцирь-С1” или боевой танк Т-72Б3? Такие образцы техники и другие виды оборудования, включая комплекс радиоэлектронной борьбы “Леер-3”, многократно применялись в Украине, о чем широко сообщали различные СМИ и независимые организации. Эти системы оружия были приняты на вооружение даже в России лишь спустя десятилетия после обретения Украиной независимости от бывшего Советского Союза.

Миссия наблюдения на границе регулярно сообщает о грузовиках, пересекающих неохраямую границу из России в Украину. Этот вопрос был затронут сегодня в связи с продлением мандата Миссии. Должны ли мы верить, что эти конвои из России не являются каналом для поставки военной техники российского производства, замеченной на востоке Украины? Наши российские коллеги сообщили нам сегодня, что эта миссия осуществляется исключительно в духе доброй воли. Но если эти поставки действительно отражают “добрую волю Правительства России”, как утверждает Москва, то что же скрывать россиянам? В интересах доброй воли почему бы не позволить наблюдателям СММ ОБСЕ выполнить свою работу, осмотреть содержимое грузовиков, а затем доложить Постоянному совету о том, что они увидели. Не говоря уже о необходимости мониторинга других тысяч километров границы, которые сегодня не подлежат наблюдению ОБСЕ.

Перед лицом отрицаний, отклонения вины и дезинформации со стороны России коллективная обязанность тех из нас, кто действительно верит в принципы Хельсинкского Заключительного акта и обязательства ОБСЕ, очевидна. Мы должны привлекать Россию к ответственности за действия, противоречащие суверенитету и территориальной целостности Украины, а также за нарушения прав, совершаемые ею на востоке Украины и в оккупированном Крыму.

Пока Россия будет разжигать конфликт в Украине, прочное и мирное урегулирование в Европе будет оставаться недостижимым. Призываем Россию ответить взаимностью на политическую волю и смелость Администрации Зеленского и конструктивно работать над прекращением этого конфликта, в том числе путем полного выполнения Минских соглашений, начиная с обязательств России по обеспечению безопасности.

Ситуация в Крыму требует от нас постоянного внимания. В последние недели мы обращали ваше внимание на нарушения Россией международного права, включая

призыв на воинскую службу 3300 молодых крымчан. Оккупационные власти ежедневно ограничивают права крымчан путем притеснений и более серьезных нарушений. Мы присоединяемся к другим членам международного сообщества и призываем Россию освободить всех несправедливо задержанных и вернуть этих лиц в их дома и семьи.

Приближаясь к отмечаемой 18 мая годовщине массовой депортации Сталиным почти 200 000 крымских татар из Крыма в 1944 году, мы вспоминаем жертв этого акта жестокости. 76 лет спустя суровые репрессии России в отношении противников ее оккупации вынудили десятки тысяч крымчан покинуть полуостров, а сотни других были депортированы как “иностранцы” после отказа принять навязанное им российское гражданство. В результате этого многие крымские татары второй раз в жизни оказались насильственно вытесненными с родины московскими властями.

Г-н Председатель, Соединенные Штаты полностью поддерживают суверенитет, независимость и территориальную целостность Украины в пределах ее международно признанных границ, включая ее территориальные воды. Мы не признаем и никогда не признаем попытку аннексии Крыма Россией. Мы присоединяемся к нашим европейским и другим партнерам и подтверждаем, что наши связанные с Минскими соглашениями санкции в отношении России будут оставаться в силе до тех пор, пока Россия полностью не реализует свои обязательства в рамках Минских соглашений. Санкции, связанные с Крымом, будут оставаться в силе до тех пор, пока Россия не возвратит полный контроль над полуостровом Украине.

Благодарю вас, г-н Председатель.

###

Этот перевод предоставляется для удобства пользователей, и только оригинальный английский текст следует считать официальным.